

Volume 85.3 September 2002

Historical & Literary Perspectives of the Portuguese Speaking World

- 435 As relações entre o Brasil e os Estados Unidos em perspectiva histórica
Paulo Roberto de Almeida
- 439 Internationalizing the Literature of the Portuguese-Speaking World
Earl Fitz
- 449 *Orfeu da Conceição*: Variations on a Classic Myth
Celso de Oliveira
- 455 Escritura cervantina e mito quixotesco no romance brasileiro
Maria Augusta da Costa Vieira
- 466 Joaquim Nabuco's "Black Mandate"
Alexandra Aryana Isfahani-Hammond
- 476 Encontro de Horizontes: Um estudo metahistórico das figuras de Leonor Teles e Filipa de Lencastre nas crónicas de Fernão Lopes
Amélia P. Hutchinson
- 486 Mirroring Imperial Endings: Recognizing the Unknown in Nationalized Lusophone Texts
Phillip Rothwell
- 494 Morte e vita Tropicália: O ideário sócio-político na obra de Caetano Velos
Dario Borim, Jr.

Intersection of Language, Linguistics, and Literature

- 505 Considerations on Literary Dialect in Spanish and Portuguese

Milton M. Azevedo

515 Gambitos narrativos e encruzilhadas de decifração: Discursos de narradores idosos na literatura brasileira

Maria José Somerlate Barbosa

524 Notes on the Translation of *Lavoura Arcaica* by Raduan Nassar

Karen Catherine Sherwood Sotelino

534 **Book Review**

Carmen Chaves Tesser

568 **Media/Computers**

Ricardo A. Raschio

Linguistics

577 Overt vs. Null Direct Object in Spoken Brazilian Portuguese: A Semantic/Pragmatic Account

Scott A. Schwenter and Gláucia Silvia

587 (H)ouve um linguajar crioulo panbrasileiro?

William W. Megenney

Pedagogy: Language, Linguistics

597 Português para falantes de espanhol: Perspectivas de um campo de pesquisa

Ana Maria Carvalho

609 Verbs of Motion: The implications of Cognitive Semantics in Teaching Grammar

Marta Almeida

618 Evaluating the Usefulness and Properties of a Subjective Assessment of Brazilian Portuguese

Antônio R. M. Simões and Elena C. Papanastasiou

Pedagogy and "Multimodality." Notes on Language, Literature, Culture, and Technology

629 EU-BrazilNet: Web-Enabled Language Instruction

Maria Antonia Cowles, Lyris Widemann, and Shoshanna Lurie Thomas

633 Opportunities in Teaching Portuguese for Special Purposes: Business Portuguese

Orlando R. Kelm

644 The Invisible Giant: The Place of Brazil in (Latin) America Studies: An NEH Summer Institute

Lúcia Helena Costigan

649 **Brasil dos anos 40: Biba de Ary Quintella**
Monica Rector

658 **Lessons from Students about the Brazilian Dictatorship**
Margo Milleret

Hispania Features

666 **Contract for Publication** in *Hispania*

667 **Dissertations 2002 Information and Form**
Christopher Eustis

671 **President's Corner**
Ronnie Maibaum

672 **Hispanic and Luso-Brazilian World/Professional News**
Raquel Oxford

AATSP

699 **Preliminary Directory Material**
Carol E. Klein

730 **Official Announcements**
Carol E. Klein

765 **National Spanish Exams**
Martha Quiat